



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Système de filtration	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W1985-165506/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W1985-165506	<b>Date</b> 2016-05-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-380-13860	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-5-38215 (380)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-06-07</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Robichaud, Louis-G. a.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta380
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3842 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W1985-165506/C  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W1985-165506

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
MTA-5-38215

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mta380  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

L'invitation mentionnée ci-dessus est modifiées comme suit :

**Modification #1:** sur la page contenant la table des matières du document de demande de proposition

**Insérer :**

Cette demande de soumissions annule et remplace la demande de soumissions numéro W1985-165506/A, datée du 2015-12-09, dont la date de clôture était le 2016-01-25, à 2 :00 pm. Un compte rendu ou une rencontre de rétroaction sera offert sur demande aux soumissionnaires, aux offrants ou aux fournisseurs qui ont présenté une offre dans le cadre de la demande de soumissions précédente

**Modification #2:** Dans l'en-tête du document

**Supprimer :**

Numéro de l'invitation W1985-165506/B  
Numéro du dossier MTA-6- 5506

**Insérer :**

Numéro de l'invitation W1985-165506/C  
Numéro du dossier MTA-5-38215

Tous les autres termes et conditions de l'invitation demeurent inchangés